

## 复审小组可如何处理？

复审小组可将教育机构从本行业规则上除名，或暂时吊销其行规签署学校资格，这意味着该教育机构将无法招收任何留学生。只有国际教育申诉处可将申诉转交复审小组。

## 有关留学生指导与照顾的行业规则摘要

行业规则列举了教育机构必须遵循的标准，以便确保：

- ▲ 保持很高的专业标准
- ▲ 以合乎道德且负责任的方式招收留学生
- ▲ 向留学生提供全面、准确和最新的信息
- ▲ 在达成任何约定前向学生提供相关信息
- ▲ 以合乎道德且负责任的方式达成与留学生的合同交易
- ▲ 了解留学生的特定需要
- ▲ 留学生有安全的住宿条件
- ▲ 所有教育机构都具备用于解决留学生申诉的公平公正的内部程序。

详细内容可查阅行业规则。

行业规则还规定由国际教育申诉处和复审小组受理和裁决学生申诉。

关于留学生指导与照顾的

# 行业规则

有关行业规则的重要信息

**当其他国家的学生到新西兰求学时，确保这些学生获取充分的信息、起居安全且得到妥善照顾，是至关重要的。**

新西兰教育机构对留学生的福利负有重要责任。

本手册简要介绍《关于留学生指导与照顾的行业规则》（下文简称“行业规则”），并告诉学生，如果他们对新西兰教育机构或其代理对待自己的方式感到关注，可以遵循哪些程序。

## 什么是行业规则？

行业规则规定了教育机构及其代理向留学生提供服务的框架。行业规则列举了教育机构向留学生提供建议和照顾时所应达到的最低标准。行业规则仅适用于照顾和指导以及提供信息，并非学术标准。

## 行业规则适用于哪些人？

行业规则适用于在新西兰接收留学生入学的所有教育机构。行业规则对这些教育机构具有强制性，这些教育机构必须签字接受行业规则。

## “留学生”是指什么人？

“留学生”是指在新西兰求学的外国学生。

## 我如何获取行业规则？

您可以从新西兰教育部网站下载行业规则，网址是：[www.minedu.govt.nz/codeofpractice](http://www.minedu.govt.nz/codeofpractice)。

## 我如何知道某教育机构是否已签署行业规则？

新西兰教育部备有签署行业规则的所有教育机构的名单。这可通过[www.minedu.govt.nz/international](http://www.minedu.govt.nz/international)在线查阅。如果您有意就读的教育机构并非行规签署学校，则您将无法在该校学习。

## 如果我对行业规则有疑问怎么办？

新西兰教育部是行业规则的主管部门。如果您对行业规则有疑问，可电邮：[info.code@minedu.govt.nz](mailto:info.code@minedu.govt.nz)。

## 如果出问题怎么办？

如果您对教育机构或其代理人对待您的方式感到关注，那么您必须首先联络所在学校的校长、留学生部主任，或所在学校专门负责处理申诉的人员。行业规则要求所有学校制订公平公正的学生内部申诉程序，您必须先完成这些内部程序，才能进一步申诉。

如果您关注的问题无法通过内部申诉程序解决，那么您可以联络国际教育申诉处（IEAA）。

## 国际教育申诉处是什么？

国际教育申诉处（IEAA）是一个独立机构，旨在处理留学生在教育机构或教育机构代理人提供的指导、照顾和服务等方面提出的申诉。国际教育申诉处强制执行本行业规则中的标准。

## 我如何联络国际教育申诉处？

您可以写信给IEAA，地址是：  
International Education Appeal Authority  
Tribunals Unit  
Private Bag 32-001  
Panama Street  
Wellington 6146

International Education Appeal Authority  
Tribunals Unit  
Level 1, 86 Customhouse Quay  
Wellington 6011

电话 64 4 462 6660  
传真 64 4 462 6686  
电邮 [ieaa@justice.govt.nz](mailto:ieaa@justice.govt.nz)  
网站 [www.justice.govt.nz/tribunals/international-education-appeal-authority](http://www.justice.govt.nz/tribunals/international-education-appeal-authority)

## 国际教育申诉处的工作是什么？

国际教育申诉处的宗旨是裁决留学生的申诉。国际教育申诉处将调查申诉，确定有无违反行业规则的行为。对违反行业规则的教育机构，如果不属于严重违规，国际教育申诉处可处以制裁。这些制裁措施包括勒令赔偿、公布违规情节，和/或要求采取补救措施。

对于与指导和照顾无关的申诉，国际教育申诉处将酌情转交其他监管机构处理。

教育机构需要在合理的时间内纠正其违规行为。如果违规行为未能在指定时间内得到纠正，国际教育申诉处可将申诉转交国际教育复审小组（“复审小组”）。

国际教育申诉处可判定违反行业规则的行为是否很严重。如果属于严重违规，国际教育申诉处将把申诉转交复审小组。